**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 62 (1984)

**Heft:** 12

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

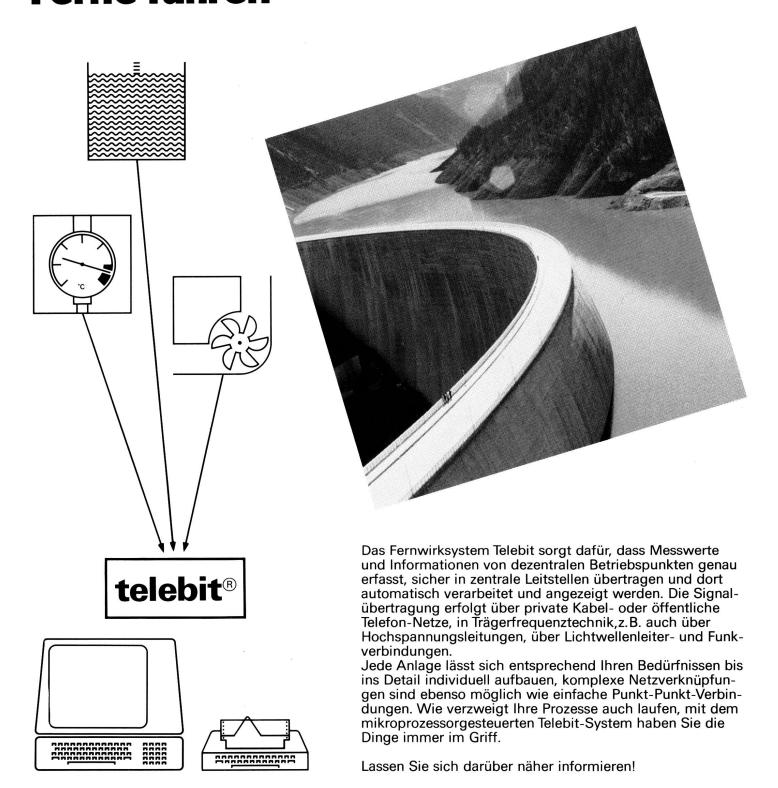
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Sie können Ihren Prozess auch aus der Ferne führen



AUTOPHON

Autophon AG Vertriebsleitung Schweiz Stauffacherstrasse 145 CH-3000 Bern 22 Telefon 031 40 00 22 Téléphonie SA Chemin des Délices 9 CH-1006 Lausanne Téléphone 021 26 93 93



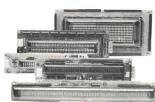
WENN SIE EINE ALPHANUMERISCHE AN-ZEIGE EINSETZEN MOECHTEN, DANN SOLL-TEN SIE NICHT ZU ENTWICKELN BEGINNEN, WAS ANDERE SCHON FUER SIE GEMACHT HA-BEN!

WIR BIETEN IHNEN ALS ANZEIGEN-SPEZIALIST EINES DER GROESSTEN SORTIMENTE VON IN-TELLIGENTEN ALPHANUMERISCHEN DISPLAYS

IEE-ALPHANUMERISCHE ANZEIGEN SIND, JE NACH AUSFUEHRUNG. IN DEN FOLGENDEN VA-RIANTEN LIEFERBAR:

1/2/4/6/8/12-ZEILIG; 10/12/16/20/32/40/ 80 ZEICHEN PRO ZEI-LE; ZEICHENHOEHE: 4,5/5/5,5/6/8/9/13 UND 15 MM; FLIP-AN-ZEIGEN SIND ALS

KOSTENGUENSTIGE VARIANTE AUCH IM 14-SEGMENT AUSFUEH-RUNG ERHAELTLICH.

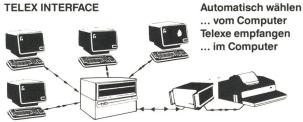




FLIP «Vakuum Fluoreszenz», ASCII FLIP «Vakuum Fluoreszenz», ASCII seriell oder parallel, 5 V-Speisung, bis 240 Zeichen. ARGUS «DC-Glasplasma», Neon orange oder grün, ASCII parallel, 5 V/ 130 VDC-Speisung, bis 480 Zeichen, DAYSTAR «LCD-Punktmatrix», 5 VDC-Speisung, ASCII parallel, bis 80 Zeichen.



**TELEX INTERFACE** 



Beratung und Verkauf:

Paul Bechtiger Brand

Blütenstrasse 17 CH-8057 Zürich 01-311 48 00

### Antennen für:



Flugsicherung Militär **Polizei** PTT Verkehrsfunk Radio\* und Fernsehen\*

\* Verkauf durch die Fachgeschäfte

Wicker-Bürki AG, 8057 Zürich

Antennenfabrik Berninastrasse 30 Telefon 01 311 98 93, Telex 823 245

**RM13** 

PM

Tel.

Name

Strasse

PLZ/Ort

Senden an:

Gfeller AG

3018 Bern Tel. 031 505111

Nr. 113.

Brünnenstrasse 66

Informationen erhalten Sie ebenfalls über

Ihre Fernmeldekreisdirektion, Telefon-

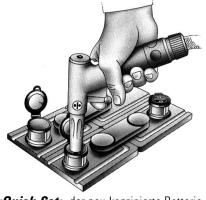
# Damit haben wir vor 29 Jahren die Industriebatterie revolutioniert:



## Und damit haben wir sie seither perfektioniert:



Batterie-Füllgerät (Aqua-Jet) für den Unterhalt von Traktions- und Stationär-Batterien. Leicht manövrierbar, netzunabhängiger Füllwagen, dessen Einfüllpistole bei Erreichen des korrekten Säure-Füllstandes automatisch abstellt. Mit eingebautem Auflade-Automaten.



(Quick-Set), der neu konzipierte Batteriepfropfen mit Klappdeckel für Traktions-Batterien. Vorteile: Nur Deckel öffnen, kein Abschrauben mehr. Anstelle bisheriger Zapfen überall einsetzbar. Ideal für (Aqua-Jet)-Füllbetrieb. Garantiert korrektes Wasser-Nachfüllen in kürzester Zeit.



Moderne Ladegeräte. Die vollautomatischen Electrona-Ladegeräte bieten optimale, dem Batterie-Alter- und -Zustand angepasste Aufladung bei maximaler Schonung der Batterie. (Keinerlei manuelle Einstellungen erforderlich.)

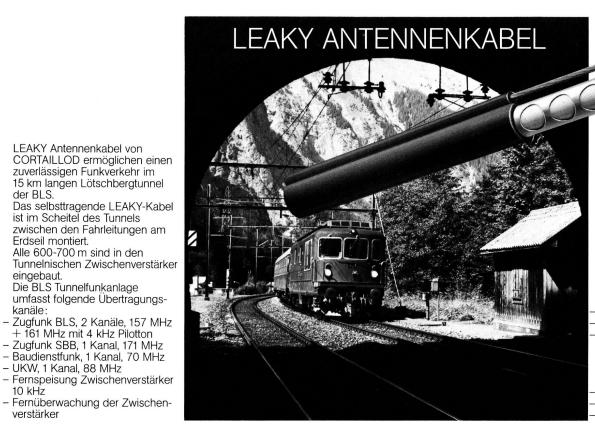
*Immer an der Spitze des Fortschritts!* Wenn's um Batterien und Ladegeräte geht, ist Electrona in der Schweiz führend punkto Technik, Leistung, Langlebigkeit, Sicherheit und Wartungsfreundlichkeit. Dafür bürgt die Electrona-Forschung, immer an vorderster Front des technischen Fortschritts. Und dafür bürgt der sprichwörtliche Electrona-Service, in der ganzen Schweiz jederzeit abrufbereit.

**Neu ab 1984:** Traktions-Batterien vom Typ TH (DIN-Baureihe) mit <u>erhöhter</u> Kapazität bei bisheriger, unveränderter Säuredichte!

Electrona – Sicherheit inbegriffen!



Electrona SA, Accumulatorenfabrik CH-2017 Boudry/Tel. 038-44 21 21 Telex 952 896 ACCU CH



CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE CASE POSTALE TÉLÉPHONE 038/441122 TÉLEX 952899 CABC CH

LEAKY Antennenkabel von

Alle 600-700 m sind in den

Die BLS Tunnelfunkanlage

- UKW, 1 Kanal, 88 MHz

der BLS.

Erdseil montiert.

eingebaut.

kanäle:

verstärker







# Teamwork-**Telefon**

Auch aufs Telefon kommt es an, wenn das Teamwork optimal funktionieren soll. Was vielbeschäftigte Chefs und Sekretärinnen heute vom Telefon verlangen, bietet die Chef-Sekretär-Telefonanlage CST 70. Einige Tasten angetippt – und schon sind Sie verbunden. Mithören, mitsprechen, rückfragen, Verbindungen halten. All das ist problemlos mit dem CST 70. Lassen Sie sich durch Ihren Installateur oder Tel. 113 be-

> **Zellweger** USTER

LEAKY Antennenkabel sind Koaxialkabel mit nicht vollstä

geschlossenem Aussenleiter.

Ihre besondere Eigenschaft i

Radiowellen zu empfangen u

LEAKY-Kabel von CORTAILL

«FILOVISION-Bauart» herge

Die gewichtigsten Vorteile sir geringe Leitungsdämpfung

kleine Kabelabmessungen

werden in der bewährten

abzustrahlen.

aus HD-PE.

Innenleiter: Kupfer

einfache Montage.

Dielektrikum: Zell-PE Aussenleiter: Alu gelocht, fest verklebt mit Aussenmant

Zellweger Uster AG

**Telecommunications** 

CH-8634 Hombrechtikon



Dec Zeichen

... weil elektrische Kabel, Drahtseile und Fernwärme-Rohrleitungssysteme von «BRUGG» sehr know-how-intensive Produkte sind.

<u>Das Zeichen</u> für sichere Verbindungen



Kabelwerke Brugg AG 5200 Brugg • Telefon 056 41 11 51



# Griff-bereit: Betriebsmeßtechnik für Ihre Datenverbindungen

Die maßgeschneiderte Lösung Ihrer Meßaufgaben bietet Ihnen unser Datenmeßkoffer DMS-1. Bis zu 5 Meßgeräte finden darin Platz - griffbereit, einsatzgerecht verpackt. Für analoge und digitale Meßgrößen, für Fehlersuche und Wartung an Modems und Datenleitungen. Die Geräte sind mit Akkus ausgerüstet und können gemeinsam im Koffer nachgeladen oder betrieben werden. Handlich, klein, robust und netzunabhängig ist jedes einzelne Meßgerät auch außerhalb des Koffers betriebsbereit. Insgesamt 15 Geräte stehen zur Wahl, z.B.:

- \* Pegelsender, 20 Hz-20 kHz.
- ★ Pegelmesser, 15 Hz-20 kHz. ★ Datenleitungs-Meßgerät: Impulsgeräusch nach CCITT O.71 und Unterbrechungen nach O.62.
- ★ Modemtester: Bit- und Blockfehlerrate, einseitige und individuelle Verzerrungen, Zeitmessungen.

- ★ Schnittstellentester zum Kontrollieren, Rangieren und Simulieren; für V.24/V.28, X.20/X.21, X.26/X.27.
- ★ Sprecheinrichtung zum Wählen und Sprechen auf dem Meßkanal.

Fordern Sie ausführliche, kostenlose Informationen an!

### Informations-Scheck

Bitte senden Sie mir

Informationen zum DMS-1

Reference in Information

### **Wandel & Goltermann**

(Schweiz) AG Postfach 254 CH-3000 Bern 25 Tel. (031) 42.66.44 Telex 32 112 wago ch



### ROHDE&SCHWARZ

ist mit seinem breiten Funkerfassungs- und Messgerätespektrum in der Lage, so gut wie alle vorkommenden Monitoring-Aufgaben zu lösen.

Die beiden Messempfänger ESH 3 für den Frequenzbereich 9 KHz bis 30 MHz und ESVP für 20 bis 1300 MHz entsprechen den CCIR-Recommendations. Sie erfassen Frequenzen, Pegel, Modulation, Zeit usw.

Weitere Messmöglichkeiten ergeben sich durch umfangreiche Peileranlagen. Diese Anlagen decken sowohl HF- wie VHF/UHF-Bereiche ab.

Neben dem breiten Mess- und Nachrichtengerätespektrum für CCIR-Monitoring, das ein vollständiges Antennenprogramm von 10 KHz bis 18 GHz und Geräte zur Kontrolle von Fernsehaussendungen und Identifikation von Telegraphiesignalen einschliesst, bietet Rohde & Schwarz auch Software zur Steuerung der Betriebsabläufe in Monitoring-Stationen sowie zur Auswertung der Aufzeichnungen für das Frequenzmanagement an.



Generalvertretung und Service für die Schweiz



3000 Bern 31, Postfach 63 Telex 911 759 Telefon 031 44 27 11

### Wirksamer Schutz gegen EMP beginnt mit dem Know-how. Und darüber verfügen wir.

Seit über einem Jahrzehnt sind wir auf dem Gebiet der EMP-Schutzmassnahmen tätig. Entsprechend gross ist unsere Erfahrung. Was auch immer vor den Folgen des EMP geschützt werden soll – wir wissen, wie man es anstellen muss, damit ein ausreichender Schutz gewährleistet ist.

Dieses Know-how erlaubt uns eine umfassende Tätigkeit. Sie reicht von der anlagespezifischen Planung über die Herstellung von Bauteilen bis zur sachgerechten Installation. Was uns zu einem in jeder Hinsicht nützlichen Partner macht.

Selbstverständlich sind wir auch in Fragen kompetent, die in den Bereich der EMV fallen.

 EMP-Schaltschrank für höhere Anforderungen. Aus dem Produkteprogramm von Elektro-Winkler.

EMP = Elektromagnetischer Puls EMV = Elektromagnetische Verträglichkeit

Elektro-Winkler Lie AG

8152 Glattbrugg Industriestr. 34, Tel. 01-810 40 40 Telex ewina 56 407

**EW 514**